

ans

THE EMPORIUM

LDS  
LOVE DRUG STORE

Dip Drops

REGAL

REGAL  
STANDARDS

REGAL  
STANDARDS

one after another  
NICE CLAUP

AURORA

Bon mercerie  
de  
anateliér



MAJESTIC LEGON

anateliér

iroiro

# JAPAN BRAND SALE

2015年1月14日(水)~1月19日(月)  
11:00~21:00

日本有数のアパレル・コスメ・雑貨ブランドを一堂に集めた  
香港で初の合同SALEをTIMES SQUAERで開催

時代廣場18階(会場への入口は9階となります)

18/F., Tower1, 1 Matheson Street., Causeway Bay (MTR銅鑼灣A出口直結)

ESPERANZA

BOYCOTT



THE SHOP  
TK MIX PICE

CDEC  
COUP DE CHANCE

INDIVI

rosebullet

UNTITLED

Regal Walker

COVERMARK



index



Rubyrivet

grove



# 「こんにちは」代わりに使われる「ご飯を食べた?」



イメージキャラクター  
愛先生

ご飯を食べましたか?



パンさん(中国人)

何?



ミスターバーガー  
(外国人)

「ご飯を食べましたか?」は、年配の中国人にとっては、日常的に使われる挨拶の言葉です。この言葉のルーツは、中国の食糧難時代にあるようです。

カジュアルな場面で、中国人は挨拶の言葉として「吃了嗎(chī le ma)?」を使うのが好きです。これが「ご飯を食べましたか?」の意味になります。

ちょうど食事の時間帯にそういわれると、この習慣を知らない外国人は、一緒に食事をしようとする誘われていると考えるかもしれません。でも、この言葉にお誘いの意味はなく、単純に挨拶として用いられているので、「吃了(chī le)」または「未呢(méi ne)」と応じればいいのです。

8年の指導経験を持つ  
首席教師 沙先生



中国には他にも挨拶の言葉があります。たとえば「どこへ行きますか?」、「忙しいですか?」、「何をしていますか?」など。中国人は他の人が、何をしているのか、したのか、するのかを聞くのが好きなのです。

でも、この挨拶に慣れていないと、「親しくもないのに、なぜ、私のプライベートに関することを知りたがるのですか?」などと言ってしまう人もおられます。でも、プライベートについて知りたいわけではありません。

では、どう答えればいいのでしょうか。慣れていない中国人は、非常にすばやく、そつなく答えます。例えば、「ちょっと出かけてきます」、「少しやる必要があります」という具合です。どう答えようかと難しく考える必要はありません。

最近では、中国語の「こんにちは」と、「你好(nǐ hǎo)」を使う人々が増えてきています。特に若い人はこのシンプルな言葉を好む傾向があるようです。年配の人々が使う質問スタイルの挨拶は、今よりも健康で平和に暮らすことが大切な話題だった時代を生きてきたから名残りのなでは、と指摘する人もいます。相手への心遣いから発せられている言葉なのでしょう。

こんにちは、元気?



**iMandarin**  
Language Training Institute

愛マンドリン中国語学校  
info.guangzhou@imandarin.net  
www.iMandarin.net

お問い合わせ:

広州天河区大都会校: (86)20-2282-9282

広州市天河区北路183号大都会広場1505室 (地鉄三号线林和西站A出口)

広州越秀世貿校: (86)20-2884-868

広州市環市東路371-375号世貿中心南塔2105室 (地鉄五号线淘金站B出口)

深圳福田新城校: (86)755-2598-1982

深南中路1029号新城大厦西座首層 (地鉄一号线大劇院站B出口)



香港

英会話 & 留学 **GEOS** アシア 中環校 紅磡校

GEOS Language Centre, Hong Kong  
月~木 9:30~21:30  
金・土 9:30~18:00 日祝休み  
最新情報はHPで!

**無料レッスンプレゼント中!**

ジオスのテキストは全てオリジナルです。専門家が日本人のためだけに作り上げ、その後何度も磨き上げられたテキストです。まずはジオスで勉強してみませんか?  
※詳しくは「PPWを見た」とお電話ください  
※詳細は各学校スタッフまで

詳しくは常駐の日本人スタッフまでどうぞ! ベビーシッター制度あります!!

中環校(セントラル校)  
TEL: 2504-0220  
(香港駅C出口、中環駅B出口より徒歩5分)  
E-mail: centralhk@geosasia.com

紅磡校(ホンナム校)  
TEL: 2362-9991  
(紅磡駅C出口目の前Metropolisショッピングモール8F)  
E-mail: hungghom@geosasia.com

香港

**Language World** ランゲージワールド

Website: www.languageworld.com.hk

英語 English 北京語 Mandarin 広東語 Cantonese 日本語 Japanese 他言語 Others

初學者 ビジネスクラス 好評中! 日常英会話クラス

★2週間レッスンプレゼント

12月ご入学の皆様 12/31(水)締切!

\*今年最後のBIGキャンペーン!

超! 入門クラスから上級クラスまで幅広くご用意 (ビジネス・キッズ・奥様クラス) 無料体験レッスン & カウンセリング実施中!!

Group グループクラス 3~5名少人数 Private プライベートクラス Corporate Training 派遣コース

Language World 灣仔校 TEL: 3460-5458 (寛木)  
E-Mail: info@languageworld.com.hk

Unit C&D, 10th Floor, Cheuk Nang Plaza, 250 Hennessy Road, Wan Chai, Hong Kong

香港

## 新年度説明会

1月11日(日)	新小4受験科(現小3生対象)	16:00~18:00
1月13日(火)	新中3受験科(現中2生対象)	11:00~12:10
	新中2受験科(現中1生対象)	13:30~14:40
1月14日(水)	新中1受験科(現小6生対象)	11:00~12:10
	新一貫コース・Be(現小2~小5対象)	13:30~14:40
1月16日(金)	新小学受験科(現小4生・小5生対象)	13:30~14:40

## 帰国生大学進学講演会

1月14日(水) 17:00~19:00

帰国入試でトップの実績を有する駿台国際教育センターのセミナーです。帰国生入試で大学受験を考えている方が対象となります。(生徒様のご参加も可能です) 塾外生の参加も可能です。お申込はお電話にて承ります。※講演会終了後、質問タイムがございます。

講師は長年指導経験のある“指導のプロ”です。授業の質には自信があります。まずは授業をご体験下さい。

**駿台 SUNDAL**  
Room 305-308, 3/F., 68 Yee Wo St., Causeway Bay (852)2576-0383  
E-mail: hongkong@sundai-kaigai.jp Web: www.sundai-kaigai.jp/ho

エписは、受験生も、受験生じゃなくても、すべての海外生を応援しています!

学年別  
コース別  
説明会  
開催

# 2015年度 新年度説明会

学年・コース		香港教室		九龍教室		わかば深圳教室	
新小2~3	ジュニアコース	1月13日(火)	9:30~10:40 11:00~12:10	1月13日(火)	9:30~10:40	-	-
新小4~6	進学コース	1月9日(金)	11:00~12:10	1月9日(金)	11:00~12:10	1月13日(火)	11:00~12:10
新小4~6	中学受験コース	1月9日(金)	9:30~10:40	1月9日(金)	9:30~10:40	1月13日(火)	9:30~10:40
新中1~2	高校受験コース	1月12日(月)	9:30~10:40	1月12日(月)	9:30~10:40	1月14日(水)	9:30~10:40
新中3	高校受験コース	1月12日(月)	11:00~12:10	1月12日(月)	11:00~12:10	1月14日(水)	11:00~12:10
新中長~小3	アルゴクラブ	1月13日(火)	9:30~10:40 11:00~12:10	1月13日(火)	9:30~10:40	1月15日(木)	9:30~10:40
新小1~6	NEXT ENGLISH	-	-	1月13日(火)	11:00~12:10	1月15日(木)	11:00~12:10



香港地区の小6&中3の卒業パーティー。

毎年恒例、2泊3日のランタオ島の夏合宿!



注:2015年度につきましては、わかば深圳教室では、小6受験コース・小4進学コースは開講しません。

\*ご参加ご希望の方は、お電話かE-mailでお申し込みください。\*各教室での開催になります。\*詳細につきましては各教室までお電話、またはE-mailでお問い合わせください。

2015年度  
全コース  
説明会

1/20 火

1/28 水

2/6 金

2/11 水

●会場: エпис各教室  
●時間: 10:30~11:40  
○ご参加ご希望の方は、必ずご予約ください。  
※高等部は、別途お問い合わせください。

全年・コースで  
無料体験授業、進路カウンセ  
リングを随時受付中!



epis Education Centre

epis Education Centre

西谷大塚 YTnet 提携塾・早稲田アカデミー海外提携塾

■ 香港教室: 1/F Redana Centre, 25 Yiu Wa Street, Causeway Bay, HK

TEL 2838-7177

■ 九龍教室: Shop 143-145, Level 1, Laguna Mall, 8 Laguna Verde, Hung Hom, KLN

TEL 2362-0221

■ わかば深圳教室: 深圳市南山区南海大道 1113-1115 花漾年美年広場 3 棟 2 階

TEL 0755-2162-1702

\*わかば深圳教室は、香港教育センターとのコラボレーションで運営されています。

WEB: <http://www.epis.com.hk/> E-mail: [info@epis.com.hk](mailto:info@epis.com.hk)

■ シドニー教室 TEL +61-2-9904-8687

香港から日本へ。そして、世界へ。  
新たなる一步を踏み出すために...

## 高等部 会員募集。

志を持つ  
高校生募集

インターナショナルスクールへ

進学する  
現中3生&  
高1~3生  
対象

香港教室・九龍教室で無料体験授業受付中!

- 香港教室: 小論文講座 (Basic・Advance)・高校英語
- 九龍教室: 小論文講座 (Basic)



epis Education Centre

■ TEL 香港教室 2838-7177  
九龍教室 2362-0221  
■ E-mail [info@epis.com.hk](mailto:info@epis.com.hk)

エпис2015年度 大学入試合格速報! (エпис全校の実績です。)

12月5日現在

公立大学2名合格!

横浜市立大学1・福岡女子大学1

早慶上智大学13名合格!

早稲田大学6・慶応義塾大学6・上智大学1

MARCH4名合格!

青山学院大学2・明治大学1・中央大学1

合格者数  
ランキング

## 新小学4年 中学受験

中学受験の  
勉強は、  
小学4年生  
から始めるのが  
理想的。

四谷大塚  
YTnet提携

## トライアル授業。

1/20 (火) 時間: 17:00~19:00  
会場: 香港教室・九龍教室

ぜひ、中学受験の勉強(算・国)を体験してみてください!  
きっと、「楽しい」ということが実感できるはず。

ご参加ご希望の場合は、お電話かE-mailにてご予約ください。



epis Education Centre

■ TEL 香港教室 2838-7177  
九龍教室 2362-0221  
■ E-mail [info@epis.com.hk](mailto:info@epis.com.hk)

小4受験料は2015年度から2コース設定!

■ 4SY-Mコース: 公立中高一貫校や帰国生入試で中学受験!

目標校: 立教池袋・学習院・攻玉社・立教女学院・学習院女子・大妻・共立女子・湘南百合など

■ 4SY-Wコース: 男女御三家や早慶中学まで狙っていくぞ!

目標校: 筑駒・開成・麻布・駒東・聖光・栄光・桜蔭・女子学院・雙葉・慶応中等部・早大学院など

\*2コースが設定される教室は、香港教室と九龍教室になります。

9歳までに身につけなければならない能力、それが「見える力」と「詰める力」。  
さあ、アルゴクラブで算数脳を磨き、算数オリンピックをめざそう!



● 香港教室: 2838-7177 ● 九龍教室: 2362-0221 ● わかば深圳教室: 0755-2162-1702 ● E-mail: [info@epis.com.hk](mailto:info@epis.com.hk) ● Web サイト: [www.epis.com.hk](http://www.epis.com.hk)

ぽけっとレピーク  
Pocket ropeque®

第157回

楊さちこの中医美容学的 美肌作りの鉄則は、取捨選択

「いいもの」と「悪いもの」を見極めて、いいものだけを取る。肌トラブルを持つ人は、いいものをたくさん摂っても、同時に悪いものを摂っている、なかなか改善されません。『いいもの』だけをたくさん摂って、『悪いもの』は遠ざけるというのがベスト。

例えば化粧品。自分のお気に入りに出会うまでのアプローチにはいろいろあると思います。「このブランドが好き!」「化粧品カウンター人とのコミュニケーション」「雑誌や口コミ」「お試しセットの良さ」等。でもそこには、自分の肌と相性の悪い会社やアイテムもあることを理解して欲しい。ブランドネームに引きずられて、「合う、合わない」ではなく、「そのアイテムを使っている自分に満足」というのを選ぶポイントにはしてはいけないのです。自分の肌に合い、使うことで、「満足」のいくものを選ぶのが大切です。

その他、食べ物や、生活習慣など、いいものだけを取り入れましょう。いいもの=肌に大切な栄養素  
悪いもの=紫外線やタバコ、ストレス、睡眠不足など  
とても単純なことですが、これが原点です。食事に気を配って、化粧品だけに頼らず、困った時だけ少し助けてもらう生活を目指しませんか?

キレイな肌を見本を知る

仕事でも恋愛でも勉強でも、成功したイメージを先ず持つことが大切だという話があります。イメージをはっきり持つためには、お手本を決めることが大切です。改善させたい肌のトラブルがある人は、『美しい肌になっている自分』をイメージし、お手本を決めることが大切です。お手本がなければ、どこまできれいな肌になったら納得できるかわからず、まだきれいににならない〜と悩んでしまう原因になってしまいます。肌のお手本は、二の腕の内側にあります。

しかし二の腕の内側の皮膚に近づける場合、先ずはあなたの今の年齢だけの期間、紫外線を防ぐ努力をしなければなりません。顔は、今まで生きてきた時間、紫外線に当たっているからです。顔は服で隠してしまうことはできませんし、1日中家の中でのいる訳にもいきません。でも、紫外線を避ける効果をさらに高めるものが、紫外線と戦う食べ物です。これらを充分摂ることで、紫外線の影響を小さくすることは可能になります。もし今まで、これらの栄養素のことを深く考えずに食事をしてきた場合は、

特に効果が出るはずですが、体の内側からも紫外線の影響を小さくすることで、紫外線を避けるだけよりも、その効果を高め、短い年月で顔の皮膚をお手本の肌に近づけることができますようになります。

◆食べる紫外線対策  
季節を問わず降り注ぐ紫外線。これらは紫外線の影響で発生する活性酸素を分解するための栄養素です。食事に摂り入れると、とても頼りになります。

■ビタミンC

コラーゲン合成の促進作用がある。

▼摂取できる食材:

ブロッコリー、カリフラワー、イチゴ、赤ピーマン、芽キャベツ

■β-カロテン

代謝された分のビタミンA(ガンの抑制・免疫効果)になってくれる他、活性酸素を抑えてくれる。

▼摂取できる食材:

ほうれん草、小松菜、モロヘイヤ、しゅんぎく、等

■ビタミンB2

皮膚の新陳代謝を高めてくれる。

▼摂取できる食材:

レバー、うなぎ、いわし、等

■亜鉛

不足すると紫外線に対する皮膚の抵抗力が弱くなる。重要!

▼摂取できる食材:

レバー、かき、うなぎ、鶏のささみ

■アミノ酸

メラニンの生成を抑え、できたメラニンを少なくする=シミの抑制効果。

▼摂取できる食材:

ハチミツ、ねぎ、卵、豚ひれ肉 など



【楊さちこ先生のプロフィール】

1961年大阪生まれ。南京中医薬大学。中医美容教授・中医学博士。日本と香港・中国のアジアンコスメブームに火をつけた第一人者。アジア各地において商品開発から美に関するトータルプロデュースを手がけるほか、各地において美容セミナーを開き、「楊さちこ美容メソッド」「脱ファンデーション」を伝え、幅広い年齢層の男女から絶大な信頼と支持を得ている。楊さちこのアジアンビューティースタイル公式サイト Repeque®-レピーク [www.yo-sachiko.com](http://www.yo-sachiko.com) 香港ときどき海外発! 中医学博士・楊さちこの『アジアンビューティ まっしぐら』@アメブロ [www.asian-cosme.asia](http://www.asian-cosme.asia)

◆新刊のお知らせ  
「全部やろう!」なんて思わなくていい——。綺麗になると決めた日に、1つだけ始めよう。美しさを日々更新するための98の美容実践術をまとめた中医美容学の第一人者が教える美人への「最初の一歩」『昨日よりも綺麗になる魔法の習慣』(光文社知恵の森文庫) 発売中

香港

芸能人、セレブが通う  
ネイル&ラッシュサロン  
日本人スタッフ4名在籍  
aquaria Nail & Lash  
1/F, Tung Yiu Commercial Building, 31A Wyndham Street, Central, HK  
Open 10:00 - 20:30 Tel 2526-9313  
<http://www.aquaria.asia>  
Facebook @aquaria Ameblo @aquarianailsalon

ネイル初回 HK\$480  
(カラー/グラデーション/アッシュ)

まつげエクステンション(50/50)もHK\$500!  
ネイリスト・アイリスト募集中

PPWを見た  
と感動して3日!

香港

hair  
Xavier

Top Stylist  
Hasegawa Tomiyuki

Stylist  
Leo

シャンプーブロー ..... \$220~340  
カット ..... \$450~620  
カラー ..... \$600~1100  
パーマ ..... \$850~1900  
トリートメント ..... \$450~750  
ストレートパーマ ..... \$1400~2400

13/F., Canton Plaza, 82-84 Canton Rd., TST 10:30~19:00 月曜定休  
TEL:(852)2317-4050 [www.hairxavier.com](http://www.hairxavier.com) f HairXavier

香港

Voi Voi RAKKAUS  
HAIR SALON

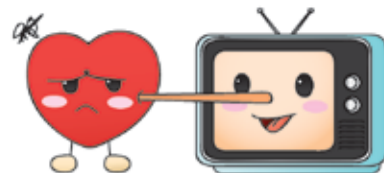
2014年もご愛顧  
ありがとうございました

来年もお客様にご満足いただけるサロンをめざします。よろしくお願いたします。  
新年は1月2日より営業いたします。

【中環店】  
10/F, The Loop,  
33 Wellington St., Central  
(852)2801-7755  
営業時間 火~土 10:00~20:00、日・祝 10:00~19:00 月曜定休 カット \$400~(シャンプー込)

【銅鑼灣店】  
3A, Prosperous Comm. Bldg.,  
54 Jardine's Bazaar, CWB  
(852)3565-0015

PPW初来店特典 全メニュー 中環店10%OFF、銅鑼灣店20%OFF  
中環店 新スタイリスト真紀(Senior Executive Stylist)指名で20%OFF(新規の方)



日本のテレビ番組に健康や医学といったテーマがやたらと多いのは、このジャンルさえ押さえておけばある程度の視聴率を稼げるからでしょう。これらの番組は悪いものばかりとは言いませんが、安易に作られたものが多すぎるような印象が拭えません。ここ数年、ヤラセをしたということで、番組が調査追求を受けたり、あるいは毎週やっていた番組自体が消えてしまったりしたこともありました。健康番組には医師や大学の先生が出演していることが多く、これが権威付けとなって何も知らない視聴者に不確かな情報をついつい信じこませてしまう危険性があります。私の学生時代の恩師もそんなひとりになっていましたが、結局番組制作のためにうまく利用されていたというのが真相のようで、本人はもう二度とあのような番組には出ないと言っておりました。

つい先日、日本の健康番組を見ていたところ、医学的に明らかに間違っている部分があくつもあことに気が付きましたが、ゲストの医師は間違っことを平気でしゃべっており唖然としたものです。

この医師の所属も出されていたので、その医療機関の宣伝になるのでしょうか、ディレクターの筋書き通りにしゃべらされている姿はプロとしてのプライドのかけらも感じられませんでした。騙される一般の視聴者が一番迷惑するわけですが、間違いであることがわからなければ、それでも良いとされているのでしょうか。

テレビ番組で、医学的な仮説を少人数で検証することがあります。特に「食」に関して扱われることが多いような気がします。「〇〇を食べると〜」という類です。番組で結論を先において検証するわけですから、単なるショーにしか過ぎません。これまで健康番組で取り上げられた食品が店頭から消えることがよくありました。納豆、バナナ、ココア、最近では鯖の缶詰などが健康に良いとって番組で取り上げられ、その翌日からスーパーなどでは欠品、店頭ではお詫びの張り紙が表示されていたものです。小売業者は、健康番組で何を取り上げるか、情報をいかに早くキャッチして仕入れに結びつけるか、必死になっているそうです。

消費者もそろそろ賢くなりたいものです。健康番組情報は半分程度の参考にして、関連事項はネットで色々と調べるべきです。もちろんネットに溢れる情報も玉石混交であり、何が正しい情報であるのか判断が難しいことも確かです。しかし自分で情報を取りに行くのと、テレビからの情報を単に受けるのでは姿勢がまったく違います。ネットで検索したほうが様々な情報を比較することもでき、関連の情報にもアクセスが容易なので大きなメリットがあるはずですよ。

テレビ番組も変わっていくのでこれから先どうなるのかわかりませんが、来年は、少なくともテレビの健康番組の情報に振り回されることがないようにしたいものです。



メディポート代表:堀 眞

## 総合健康診断サービス

医療・健康の総合コンサルタント

**Mediport International Limited**

企業外健康管理室 **メディポート**

健康診断受付

**日本語ホットライン ☎2577-1568**

info@mediport.com.hk

www.mediport.com.hk

健康診断のお申し込みはウェブサイトからどうぞ。



Metro Medical Centre  
 メディポート提携医療機関

香港

無理しないで **スッキリ** しませんか?  
**腰・肩の痛み** に耐えて  
 今日も **顔晴る** 貴方に。

2015年に  
 今年の疲れ・不調を  
 持ち越さずに  
 当院で改善

**ココロもカラダも楽になる。**  
 院長の中村が施術いたします。

2015年1月31日まで、初診のみ施術費より5%引きにて診察致します  
 この機会にどうぞご利用下さい

PPW持参で初診料  
 HK\$120ドル無料で施術いたします  
 詳細についてはHPをご覧ください。  
 完全ご予約制、お気軽にご予約下さい。

**中村治療院**  
 MTR荃湾駅徒歩3分  
 (852)6300-9075  
 info@nakamura-clinic.hk  
 www.nakamura-clinic.hk  
 診療時間 月~金 10:00~12:00/14:00~20:00  
 土 10:00~12:00/14:00~18:00  
 日曜夜日休診 (場合により臨時診察あり)

更なる  
 集客を目指し  
 院名を改名  
 しました!

Tung Wah Hospital  
 The Landmark  
 Tin Hau Temple  
 Shau Kei Wan 52

香港

**TINGHOUSE 叮屋** Beauty Clinic 開業32年の信頼と実績・親切丁寧なサービス

タイムスリップ  
 透明感ある白肌に

HK\$690で下記トリートメントの1つを体験できます。 ※初回のお客様のみ

①Medite® C6レーザー美白トリートメント ②ミルクピーリング・ホワイトニング  
 ③ビタミンCメラニン色素予防トリートメント 美白用 Clinical プライベートエッセンスもプレゼント!

1-4/F., Grand View Comm. Ctr., 29-31 Sugar St., CWB(受付3階)  
 www.tinghouse.com 予約電話: 2576-7227(日本語可)

香港

グラマラスでは  
 自まつ毛の事を考えて、  
 育毛を優先した  
 ハイクオリティーな技術を提供  
**日本人アイリスト常駐**

毛に優しい  
**まつげエクステンション**

ただいま、  
**アイリスト募集中**

Eyesh Extensions Studio  
**GLAMOROUS**  
 Advanced Techniques of Japan

22RF Malahon Ctr., 12 Stanley St., Central  
 http://glamorous-eyelash.com/  
 (852)2755-1888  
 www.facebook.com/GlamorousXiangGang

香港

夫婦を仲良くするのは、**マッサージ**  
 ヨーロッパで二人で楽しい休日をお過ごしませんか

伝統的全身指圧マッサージ、温灸マッサージ  
**HK\$320/50分** 時に女性全身指圧(顔・めまい、肩・首コリ、風邪を引かず、  
 背骨が正しい)にお悩みの方に効果あり!

足ツボマッサージ  
**HK\$178/50分(月~金) HK\$198/50分(土日祝)**

Health Touch  
 Foot Spa & Nail

香港銅鑼灣禧街29-31號匯景商業中心1樓 開店時間 11:00~深夜 予約電話 **2882-3433** 日本語可  
 詳しくはWebで www.hkhealthtouch.com

# サッカーの裏方。表舞台を語る。【第34節】



1週間の欧州滞在に向かう深夜便に搭乗した際に、タブレットと充電器と空港で受け取る予定だったレンタルWiFiをすっかり忘れていた事に気付く…。信じ難い失態に自己嫌悪に陥りながらも、2009年1月以来の欧州出張の行程が始まった。

かなり早い段階から日常の業務に最も影響を及ぼさない1週間を抽出して、東京路線に続いて香港撤退の噂も囁かれるヴァージアトランティック航空のエコノミーチケットをまず確保。観戦可能なイングランドリーグの試合とスタジアムツアーの日程を確認しつつ、行程を踏まえた立地の安宿をおさえた。

当初はすべてロンドンに滞在して、サッカーの裏方として現地で活動している知人を頼って、休暇も兼ねての久しぶりのロンドンを満喫するつもりだったが、ドイツで活動している裏方さんからもラブコールが掛かり、急遽フランクフルトへの渡航も組み入れる事となった。

ロンドンとフランクフルト(とマインツ)では、現地で活動するサッカーの裏方さん4人と会う事ができた。

4人はそれぞれ現地でプレーする日本人選手をサポートする立場で、筆者がお世話になっているユーロプラスインターナショナルの現地担当、FIFA公認代理人、スポーツマネジメント業者、

そして現役プロ選手から紹介を受けた現地コーディネーターの方々だ。

詳しい内容までは書けないが、マイナーの域を脱しない香港の地から出向いた筆者にとっては、サッカーの本場で勇ましく活動している彼らから発せられる言葉や、扱っている事案の規模や現地の事情が非常に刺激的で、筆者の置かれている場所が、サッカーに対して如何に貧素な環境であるかを痛切に感じてしまった。

短い時間ながらも言葉を交わして感じた事として、4人に共通していたのはプロサッカー選手の経歴にコミットする立場にありながらも、担当する選手たちへの個人的な思い入れを排除する姿勢を示していた様に感じ取れた。これは取り扱う事案の数に比例して徐々に形成されて行くものなのだと思う。

試合の観戦は結局1試合しかできなかったが、以前から訪れてみたかった西ロンドンのグリフィンパーク(写真のスタジアム)で、プレントフォードとフラムのダービーマッチを観戦する事ができた。

チャンピオンシップ(実質2部)で今季実現したこの対戦は、長らく3部を定位置としていたプレントフォードの2部昇格と、プレミアリーグから2部に降格してきたフラムとの西ロンドン勢の直

接対決で、チケットがクラブメンバー以外には販売されない注目のカード。

筆者は運良く手持ちのチケットを譲りたい青年からテラス席のチケットを手に入れる事ができ、超満員のスタジアムに潜入する事ができた。古く寂れた小さなスタンドの、更にテラス席という立ち見を経験できた事は幸運だった。現在のプレミアリーグでは、観客の雪崩れ事故を防止する目的でテラス席の設営は禁止されているからだ。

その他に、トットナムの本拠地ホワイトハートレーン、ミルウォールのザ・デン、チャールトンのザ・ヴァレー、マインツのコファスアレナ、フランクフルトのコメルツバンクアレナを訪れる事ができた。またフランクフルトでプレーする日本代表の乾貴士とも少し言葉を交わす事ができた。

充実の欧州滞在だった。受け入れをしてくれた4人のサッカーの裏方さんにこの場を借りて感謝申し上げたい。

《つづく》

文/池田宣雄(香港サッカー協会 賛助会員)



香港サッカー協会賛助会員  
香港紫荊會有限公司  
香港新界屯門震寰路3號  
德榮工業大廈20樓B3室  
Tel : (852)2854-9051  
Fax : (852)2854-9052  
Mail: ikeda@bchk.info  
URL: www.bchk.info

香港&広州

**ノーレイトラベル ナイスホリデーズ** ノーレイトラベル広州提携店

日本線往復航空券 ANA JAL CZ

東京 広州発着 RMB 2,560-  
香港発着 HK\$ 3,470-

大阪 広州発着 RMB 2,500-  
香港発着 HK\$ 3,000-

中国正月 広州発着 5泊パッケージ  
ブーケット+バンコク  
RMB 7,550-

香港本社  
日本語ホットライン ☎ (852)2739-3455  
Room 1501-3, Grandmark, 8A-10 Granville Road, Tsimshatsui, Kowloon, Hong Kong  
Tel: (852) 2739 3398 (18 Lines) Fax: (852) 2723 2275 E-mail: jp@norraytv.com

広州連絡事務所 (Nice Holidays Co. Ltd.)  
日本語ホットライン ☎ (020)8765-3388  
広州市天河区体育西路191号中石大廈B座4202-5室  
Tel: (020) 8765 9328 Fax: (020) 8767 3473 E-mail: canjp@norraytv.com

詳細は弊社のホームページへどうぞ Website: <http://jp.norraytv.com>

香港

**12月31日 新年カウントダウンイベント!**  
**オープントップバス&ハーバービューレストラン**

高層階ハーバービューレストランで  
**100万ドルの夜景を**  
**バックに新年カウントダウン**

オープントップバスでナイトドライブ後は、  
フカヒシ、車海老、鮑入りの年末スペシャル中華ディナー!!

大人HK\$940・子供HK\$870  
19:30-00:30 クラブパンダ会員様はHK\$20引き!

カウントダウン特別メニュー!!  
フカヒシスープ、車えびの香煎焼き、煮込みアワビ、チキンのバリバリ焼き、  
アンガス牛のシチュー煮、名物・東方之珠など豪華食材を使用しています。

深圳

**不動産NAVI** 住宅 オフィス 店舗 工場  
深圳全域をカバー!

生活サポートも充実 専用車で物件見学無料!

インターネット  
日本語TV  
ウォシュレット  
バスタブ設置  
ウォーターサーバー  
浄水器設置  
家政婦紹介  
ドライパー手配  
カギ交換

仲介手数料はローカル水準  
日本同様のサービスを提供いたします。

日本人学校へ通学便利な物件  
サービスアパートメント  
新築・築浅物件  
必見!格安物件  
完全非公開物件

動画あり

不動産のことなら私  
加藤にお任せください。  
携帯: (86)159-1988-8210

愛住不動産顧問(深圳)有限公司 **aisumi**  
廣州店: 深圳市福田区南湖路深業大厦写字楼401号室 電話: (86)755-2584-5960  
南山店: 深圳市南山区海岸城東座225号 電話: (86)755-3660-7226  
メール: info@fudou3navi.com ウェブ: <http://www.fudou3navi.com>

**1月11日(日) 芋掘り遠足**  
08:30-13:00 15名様より催行  
大人HK\$300・子供HK\$280  
ほくほくの焼き芋つき!  
クラブパンダ会員様はHK\$20引き!

大人気!豪華客船ヴァーゴで行く  
船内1泊クルーズ旅も予約受付中

**パンダバス** お問い合わせは  
日本語でどうぞ!

TEL: (852)2724-4440 (09:00-18:00)  
webサイト: [www.pandabus.com/hkg](http://www.pandabus.com/hkg)  
メール: [hkg@pandabus.com](mailto:hkg@pandabus.com)  
Room 507-508, 5F, East Ocean Centre, 98 Granville Road, TST

住まい探しのお手伝い

広州

今週のおススメ物件セレクト



君臨国際 マンション

(所在地) 広州市天河区天河路232号  
 (間取り) 1LDK/70㎡(メゾネット)、3LDK/195㎡  
 (室内) 家具、家電、生活用品一式付き(新品)  
 (環境) 地下鉄石牌橋駅の真上  
 (備考) 税金14%・24階の新オープン物件・ジム、プール付き(無料)  
 地下鉄駅、ショッピングモールとリンクしている  
 (月額) RMB10,000、20,000

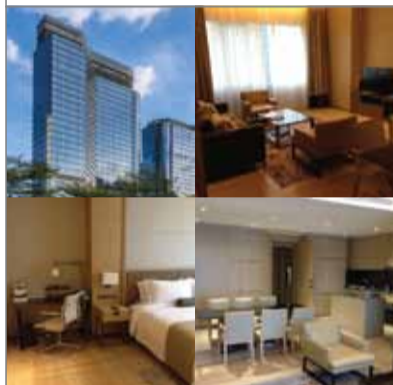
林和 マンション

(所在地) 広州市天河区林和中路  
 (間取り) 2LDK/75㎡  
 (室内) 家具、家電、生活用品一式付き(新品)  
 (環境) 地下鉄駅1号線まで 徒歩5分  
 (備考) イオン(東駅店)が目の前・日本人向け店が多いエリア・  
 買物、食事、医療ともに生活しやすい環境  
 (月額) RMB7,000



フレイザー

(所在地) 広州市天河区天河路232号  
 (間取り) 3LDK/190㎡、2LDK/110㎡  
 (室内) 家具、家電、生活用品一式付き  
 (環境) 地下鉄石牌橋駅の真上  
 (備考) 税金・管理費・週2回ハウスクリーニング・月2本飲料水・  
 インターネット(Wifi付き)・日本語テレビ1台・  
 ウォッシュレット1台・朝食  
 (月額) RMB30,000、22,000



ラクラシ不動産

広州市天河路371号  
 隆徳大廈西塔1610室  
 (86) 20-8753-4146

Property Agency List  
 日系不動産代理一覧

- HONG KONG**
- トロント不動産 TEL (852) 2882-1922  
14A, Hoi To Court, 275 Gloucester Rd., CWB
  - スターツ(香港) TEL (852) 2836-0760  
Unit 1805, 18/F., Causeway Bay Plaza 2, 463-483 Lockhart Rd., CWB
  - ハーコート TEL (852) 2273-8833  
Unit 1107-8, 11/F., Tower A, New Mandarin Plaza, 14 Science Museum Rd., TST
  - 三宝不動産 TEL (852) 2566-0155  
Rm. 1003, 10/F., Marina House, 68 Hing Man St., Sai Wan Ho
  - 南洋不動産 TEL (852) 2891-4113  
20/F., Flat A, Fairview Court, 15-17 King Kwong St., Happy Valley
  - グレートユニオン不動産 TEL (852) 2856-2382  
Rm. A, 25/F., Capital Ctr., Tower 2, 28 Jardine's Crescent, CWB
  - リアルエステート TEL (852) 2838-2117  
R. 1601-2, Workingfiled Comm., Bldg., 408-412 Jaffe Rd., CWB
- GUANG DONG**
- ベターハウス 広州支店 TEL (86) 20-3877-1528  
広州市天河区天河北路橋林街47号中旅商務大廈東塔2304号
  - 友和不動産 TEL (86) 20-8729-4501  
広州市天河区粵墾路38号広墾商務大廈7F
  - スターツ(広州) TEL (86) 20-3877-0041  
広州市天河区体育東路138号金利来数码網絡大廈410室
  - フルホーム不動産 TEL (86) 20-3801-2651  
広州市天河区五山路141号之一尚徳大廈B棟22-24階
  - ミドリ不動産 TEL (86) 20-3868-3090  
広州市天河区林和西路167号威尼國際1601室
  - 広州ラクラシ不動産 TEL (86) 20-8753-4146  
広州市天河路371号 隆徳大廈西塔1610室
  - ABC不動産 TEL (86) 755-2605-8666  
深圳市南山区南山大道2008号羅華園18階D
  - ジュノー不動産 TEL (86) 755-8217-1880  
深圳市羅湖区深南東路4003号世界金融中心B座1410室
  - ベターハウス 深圳支店 TEL (86) 755-8367-8712  
深圳市福田区益田路江蘇大廈B座1013室
  - OK-Support 深圳 TEL (86) 755-2360-2214  
深圳市福田区彩田路東方新天地廣場D座1805
  - 不動産NAVI 羅湖店 TEL (86) 755-2584-5960  
深圳市羅湖区南湖路深華商業大廈寫字樓401号室
  - 不動産NAVI 南山店 TEL (86) 755-3660-7226  
深圳市南山区海岸城東座225号

深圳

深圳の住宅・オフィスや倉庫・店舗まで  
 不動産のこと何でもおたずね下さい

REAL ESTATE JUNOH

「より安心」「より長く」をモットーに  
 充実したアフターサービスを  
 提供しております。

まずはお気軽にお電話下さい。

www.junoh.cn

専任不動産經紀(深圳)有限公司  
 深圳市福田区深南東路4003号世界金融中心B座1410室  
 TEL: 0755-8217-1880 FAX: 0755-8219-5547  
 +86 159 9969 3272 (角田)  
 +86 138 2880 9866 (ジェシカ)

香港&広州

STARTIS 職住分岐

マンション・オフィス・店舗・倉庫・工場  
 香港・広州の不動産は、  
 ビタットハウスでおなじみのスターツへ

スターツ香港 通商 金通 TEL (852) 2836-0760  
 E-mail: starts@starts-hk.com  
 最新物件情報はこちらから  
[www.starts.co.jp/hongkong/](http://www.starts.co.jp/hongkong/)  
 世運志(香港)有限公司  
 Unit 1805 18/F. Causeway Bay Plaza 2

スターツ広州 財通 石村 TEL (86) 20-3877-0041  
 E-mail: starts@starts-gz.com  
 最新物件情報はこちらから  
[www.starts.co.jp/guangzhou/](http://www.starts.co.jp/guangzhou/)  
 世運志(広州)投資顧問有限公司  
 金利来數碼廣場大廈410室

深圳

深圳で不動産をお探しなら、  
 「OKサポート」!

○オフィス ○サービスアパートメント ○生活サポート

自社物件の他にも、  
 各エリアのお部屋を紹介!  
 日本人スタッフが誠心誠意、  
 ご対応いたします

福田区東環の大半のエリアから2週間以内にご対応可能な場合  
 (月20K 100000元(保証金、税金込み)のサービス・レンタル)

1泊からでもご利用いただけるサービスアパートメントございます!!

OK! TEL: (0755) 2360-2214 MOBILE: 189-2340-8243  
 E-mail: info@ok-support.asia (英語まで)  
 WEB: http://www.ok-support.asia/  
 住所: 深圳市福田区彩田路東方新天地廣場D座1806室

香港

NAN YANG REAL ESTATE AGENCY  
 南洋物業代理行

Since 1988 Licence No. E-056680-(A000)

実績26年

TEL: 2891-4113(4 lines)  
 MP: 9460-4892 Linda  
 9197-8980 Stephen  
 9122-4865 香坂(とうさか)  
 nanyang2@netnavigator.com  
 日本人スタッフ常駐! お問合せは日本語で

香港

香港通日通

海外へのお引越し  
 香港内のお引越し  
 オフィスのお引越し

香港日通ではお引越しを  
 通じて皆様の生活を  
 あらゆる面からサポート  
 いたします。お下見から  
 ご引越し当日まで日本語での  
 きめ細やかなサービス、  
 アフターフォローも  
 しっかり。  
 是非、私たちに  
 お任せください。

NIPPON EXPRESS Tel: 2408-1111  
 Removal Branch  
[www.nittsu.com.hk/removal](http://www.nittsu.com.hk/removal)

香港

三宝不動産  
 SANPOU PROPERTY AGENCY  
 Licence No. E-137846-(A000)

賃貸住宅情報満載ウェブサイト!!  
<http://www.san-pou.co.jp/hk>  
 Google/Yahoo! 一発検索「三宝不動産」

日本人に一番人気の太古(タイクー)地域を  
 メインに香港全域の人気物件をご紹介します!  
 (タイクー地域での物件探しなら、まずは当社へご一報下さい!)

Tel: 2566-0155 Fax: 2566-2119  
 E-mail: info@sanpou.com.hk

Room 1003, 10/F., Marina House,  
 68 Hing Man Street, Sai Wan Ho, HK

香港

NCB みんなに内緒で始めよう!

朝起きて、君を見て、  
 「今日もがんばろう」  
 という気持ちになる。

結婚  
 って、いいよなあ。

婚活  
 パーティー  
 結婚相談  
 ならNCB

無料登録  
 随時受付中

NCB Hong Kong 検索  
 お気軽にお問い合わせください  
 info@ncb-hk.com  
 フリーダイヤル 800-900-209  
 Level 11, Admiralty Centre Tower 2,  
 18 Harcourt Rd., Admiralty, Hong Kong

IBJ結婚相談所連盟加盟  
[www.ncb-hk.com](http://www.ncb-hk.com)  
 パーティに関する詳しい情報はWEBでご覧いただけます!

# オープン1年でミシュラン1つ星獲得! 今話題のフレンチレストラン

## Akrame



カボチャとウニのスープ



オイスターにヘイゼルナッツ、ブララインとレモン

自慢の自家製マドレーヌと塩チョコレートを



鯛のグリル、白バターとレモンソース添え



貝の出汁のエスプーマワイン仕立て

フランスのパリの高級住宅地と知られる16区に2011年にオープンし、1年でミシュラン1つ星を獲得し瞬く間に話題の人になった若手33歳の実力シェフ、アクラム氏のフレンチレストラン「Akrame」。オープン当初から分子ガストロノミー(分子美食家)手法を取り入れた斬新なパリの最先端の料理を求めて、予約が難しいといわれるほどの話題になった。昨年には初の海外店として香港店をオープン。今話題の湾仔(ワンチャイ)のシップストリート(Ship St.)にオープンした香港店はパリの本店同様グレーを基調にし、アクラム氏の大好きな色だという黒でアクセントをつけモダンシックで落ち着いた雰囲気だ。ユニークで遊び心があり、見ても食べても楽しめる新感覚のメニューが味わえる。そんな同店が、先月発表されたミシュラン2015でパリの本店同様、なんとオープン1年目で1つ星を獲得するという快挙を成し遂げた。

記念すべきミシュラン星獲得に加えて、パリを拠点にアクラム氏の下で2年間働き、数々のミシュラン3つ星や2つ星レストランでの勤務経験のある、Jon Irwin氏が11月よりキッチンで指揮をとる。

メニューはランチは2品、3品、4品コース、ディナーは4品、6品、8品コース。どんな料理が出てくるのか、ワクワクしながら驚きと感動を味わって欲しいと、料理はおまかせで出てくるまでのお楽しみ。一皿一皿盛り付けに力を入れており創造性と遊び心が詰まっている。まるで皿の上に描かれたアートを楽しんでいるかのよう。

彼の新しいメニューをいくつか紹介しよう。カボチャのスープに贅沢にもウニを加えた「カボチャとウニのスープ」は濃厚な食材同士なのにそれぞれの味を引き立たせ、味のバランスの取れたスープだ。盛り付けが魅力的な「オイスターにヘイゼルナッツ、ブララインとレモン」はヘーゼルナッツの砂糖のほのかな甘さ、レモンゼストの酸味、そしてオイスターの新鮮なクリーミーさが口の中で混ざり合い新感覚の味わいだ。アクラム氏が好きだという魚とバターをふんだんに使用した「鯛のグリル、白バターとレモンソース添え」は淡白な白身魚のタイを濃厚なバターが包み込みレモンの酸味であっさりとした味。パリの本店でも人気メニューの「貝の出汁のエスプーマ、ワイン仕立て」は新鮮な貝とワインソースを泡状にし、ワインソースを新鮮な貝の上にかぶせた食感と味のマリアージュを一度に楽しめる一品になっている。

食事の締めくくりには同店自慢のマドレーヌと自家製の塩チョコレートを。食べきれなければチョコレートはお持ち帰りも可能だ。

さあ、さっそくミシュランシェフの味を味わいにいってみては。

**Akrame**  
住所: Shop B, G/F., 9 Ship St., Wan Chai  
電話: (852)2528-5068  
時間: 月〜日 12:00〜23:00  
ウェブ: www.akrame.com.hk

香港

# ばくだん屋の やみつき 玄鳥つけ麺

冷  
旨辛





ちょっとイカついけど  
心優しい店員が  
お待ちしております

生牡蠣やすじポンなど特製おつまみも多数ご用意

Tel: 2891-1530 <http://www.bakudanya.net/>  
Unit 1103, 11/F., United Success Comm. Centre, 508 Jaffe Rd., CWB 定休日: 日曜日 営業時間: 18:00~02:00

香港

## ラマ島へハイキング!!

こんにちは毎日肌寒い毎日が続きますね。気温は日本より高いのに寒ーい!でも、寒いけど先週の週末は青空がひろがり気持ちの良い天気だったので久しぶりにラマ島へハイキングへ行ってきました。かれこれ半年振りのラマ島。今回は2匹の犬を連れて。なぜか15分ほど放し飼いにされていた犬に付いてこられてあせったりもしましたが(笑)中盤あたりからのきつい登りでしんどかったのか付いてこなくなりました(笑)きついイメージもあったのですが思いのほか辛くはなく一時間終了。でも何といても景色も空気も最高に綺麗でした。都会で暮らしているとうとう一度は自然に触れること、都会の喧嘩から離れてゆっくりすることは大切ですね。ハイキングの後は友達オススメの海鮮レストラン「Lama Hilton」へ。フェリー乗り場のすぐそばにあります。中途半端な時間だったので軽くつまむ程度と想定していたのですが4品の2人用セットがあったのでHKD200でお得だと勧められたので結局セットをオーダー。蒸し豚、アサリのオイスターソース炒め、野菜炒め、レモンチキン!!結構お得ですね。単品で頼むと一品でHKD98はするらしいです。2人だったので量もお値段もばっちり。これにドリンク付けても一入HKD200程度でした。帰りは綺麗な夕日も見られて充実した一日でした。

26 Sok Kwu Wan 2nd St., Lamma Island (852)2982-8290 森記酒家

週間PPW新聞のバックナンバーがWEBで閲覧しやすくなりました!  
公式サイトはこちら→[www.pocketpageweekly.com](http://www.pocketpageweekly.com)  
メールマガジン毎週火曜日配信!



注目  
アメブロ

http://ameblo.jp/ppweditor/

## Japanese Authentic Bar in TST BAR BUONASERA Osaka, Japan, since 1991



おかげさまで2周年

21時までハッピーアワー実施中  
生ビール、グラスワイン(赤、白、スパークリング)\$50

日本国内でも1000本のみ  
竹鶴21年(限定品)ございます。 7/F., Mody House, 30 Mody Rd., TST

E TST N1  
Hanoi Rd  
K11  
Mody Rd  
BAR BUONASERA★  
Minden Ave  
N1出口徒歩すぐ

TEL: 2111-4444



# 忘新年会 承ります

## 白木屋で盛り上がりましょう!!

豆富・健康美食 白木屋TST店・白木屋CWB店  
ご予算・・・お料理HK\$300～、  
飲み放題込HK\$400～(4名様～個室有)

笑笑 旺角店・白木屋MegaBox店  
ご予算・・・お料理HK\$200～、  
飲み放題込HK\$300～



**白木屋 MegaBox店**  
Tel:2264-8688  
Unit 34, 2/F, MegaBox,  
38 Wang Chiu Rd, Kowloon  
営業時間:11:00～23:30(年中無休)



**笑笑 旺角店**  
Tel:2878-1288  
11/F., King Wah Ctr.,  
628 Nathan Rd., Mong Kok  
営業時間:ランチ 月～金 12:00～18:00  
土・日・祝 12:00～18:00  
ディナー 日・木 18:00～24:00  
金・土・祝前日 18:00～2:00  
(年中無休)



**豆富・健康美食 白木屋 TST店**  
Tel:2264-8688  
6/F., One Knutsford,  
No.1 Knutsford Terrace, TST  
(ナッツフォードテラス・ミラマールショッピングセンター側)  
営業時間:ランチ 月～日 11:30～16:00  
ディナー 日～木 18:00～24:00  
金・土・祝前日 18:00～02:00



**豆富・健康美食 白木屋 CWB店**  
Tel:2457-7488  
1/F., Circle Tower,  
28 Tang Lung St., CWB  
営業時間:ランチ 12:00～16:00  
ディナー 18:00～25:00



# 白木屋

SHIROKIYA

www.shirokiya.com.hk 詳しくはこちらにお問合せください Tel:2893-4888 (日本語対応)

## 香港クラシファイド

### クラス

#### 日常会話を楽しく教えます!

教科書がいらない、今すぐ話せる日常会話を楽しく教えます。生徒さん1人1人に合わせたマンツーマンレッスン。  
・北京語、広東語 ・安心の振替制度、駅近・月謝制・ミーティングルームでの集中レッスン、香港や中国の方への日本語指導、通訳業務も承ります。  
お問い合わせは日本語でどうぞ。  
電話:(852)9858-4879 LINE、WeChatからのご連絡も承ります。  
メール:info.hkayashi@gmail.com  
佐敦駅 B1、B2出口すぐ。  
私、ハヤシにお任せください。

#### 英・広・北京語の生徒募集

日本人向けの語学学校です。英語/北京語/広東語/韓国語/フランス語/スペイン語などを学びませんか!日本語が話せる講師が発音や文法を丁寧に教えます。マンツーマンまたは2-5人の少人数制で講師の指名も可能なので、自分のペースで語学をマスターできます。ただ今、英語/北京語/広東語の30分間の無料授業が体験できます。詳しい内容については、日本語でお気軽にお問い合わせください。  
電話:(852)3520-2329 林まで(日本語可)  
ウェブ:www.streamwisdom.com

### メンバー募集

#### 第7回九州人会のご案内

2015年1月23日(金) 18:30より日本人倶楽部にて第7回九州人会を開催いたします。九州ご出身の方、九州にゆかりのある方はお気軽にご連絡ください。連絡先:九州人会事務局・真田(みた) 電話:6094-9091  
メール:mita@hkkcc.com

#### 青山学院校友会香港支部

隔月で食事会、BBQ大会、クリスマス会などを開催中です。青山学院卒業生および関係者の皆様は、お気軽にご連絡ください。日本国内および海外にある校友会支部の紹介も可能ですので、青学OBのネットワーク作りにお役立てください。  
Email:aogaku@hk.gmail.com(担当:木津)  
HP:www.alumni-aogaku.jp/

#### 法政大学同窓会

定期的な例会、クリスマスパーティ、他校OB会との交流イベントを開催しております。法政大学および付属校、大学院にゆかりのある方、当校に留学経験のある方、ぜひお気軽にご連絡ください! 連絡先:hoseichina\_hk@yahoo.co.jp(事務局)

### 合唱団メンバー募集!!

香港日本人倶楽部合唱団です。練習は銅鑼灣の日本人倶楽部にて水曜午前10時に女声合唱団、土曜午後10時に混声合唱団と男声合唱団がおこなっています。(練習場所は変わる場合があります)。現在2月に行われる新春コンサートに向け練習しています。初心者の方大歓迎!!歌が好き!唄うのが好き!!な方私たちと一緒に合唱を楽しみませんか?お気軽にお問い合わせください。  
問い合わせ:  
mail:hkjc\_choir@yahoo.co.jp(担当加藤)  
HP:www.geocities.jp/hkjc\_choir

**テニスサークル「よせなべ」新メンバー募集!**  
毎週日曜の午後2時間程度テニスを行います。活動場所は奥運駅 / 美孚駅。参加者は20代～60代の日本人です。テニス好きな方のご参加お待ちしております! 連絡先:Higashi@netvigator.com

### 京都外大OB会

京都外国語大学卒業生のOB会です。2、3ヶ月に一度食事を挙げております。京外大や京都にゆかりのある方はお気軽にご参加を。  
中野:yukari1009@hotmail.com

### 香港在住者手交流会

香港在住者手交流会とは、自分は今でも若手と思っている独身者を対象とした会です。香港在住者がメインですが、中国在住の方もご参加頂けます。参加目的は、友情、ビジネス、婚活、恋愛、いずれもOKです。 宴会本部長より。  
メール:kitsu@kenshin.com.hk

### 財テクを考える会

金融シティ香港で財テクを研究しましょう!毎月1回、平日の午後7時30分から集まります。経験不問・登録料などいっさいございません。～ユニークなメンバーが多い、楽しいサークルです～奈津子 携帯:(852)9722-0012  
メール:natalie\_natsuko@yahoo.co.jp

### プチコン@香港

プチコン(プチ婚活コン)は独身者限定の飲み会です。参加条件は、男性45歳以下、女性40歳以下、の男女の出会いを真剣に考える独身者の方です。連絡先交換のお手伝いやフォローしていますので、お一人参加の方も安心していらしてくださいね。興味のある方はお気軽にご連絡ください。  
連絡 kane-tarumoto@hotmail.co.jp 樽本まで

### 東海大学同窓会香港支部

定期的な飲み会、火鍋、BBQなどの食事を挙げています。東海大学にゆかりのある方、是非ご参加ください。なお、1月

10日(土)に(東海大学)OBの原原徳氏をお迎えして同窓会&講演会を行います。参加しませんか?  
Email:石水(bobby@mail.isl.hk)

### 香港いとうの会 定例会

香港いとうの会定例会のご案内今回は1月9日金曜日クオリベの酒家 伊藤で行います。1月10日(いとうの日)が土曜日のため、例年よりも1日早まっておりますので、ご注意ください。今回もいとうさんであれば、どなたでも参加いただけます。また今回は、特別に静岡県伊東市出身の方も参加可能となっております。前回11月10日(いとうの日)は、15名の方に参加頂き非常に盛り上がりました。奮ってご参加ください!!  
参加申し込み、お問い合わせは yuz110@hotmail.com 6900-0775 いろいろまで。

### FXトレーダーの集い

FXトレードについて、あれこれ一緒に話せる仲間作りませんか?トレードのスキルアップやアイデアのきっかけ作りにもなる。  
●経験: これから始めたい方、初心者～上級者まで経験は問いません。  
●日時: 週末メインですが平日もあり。  
●会費: ゼロ  
どうぞお気軽にご連絡下さい。

### 香港青学会

隔月で同窓会を開催中です。青山学院卒業生および関係者の皆様は、お気軽にご連絡ください。一緒に美味しい中華料理を食べつくしましょう!  
Email: aogaku@hk.gmail.com  
Facebook: 香港青学会

### 求人

#### 語学学校スタッフ募集

LanguageWorld湾仔校では、セールス、受付スタッフを募集しております。日本語と英語が話せる明るい元気な方。お問い合わせはメールに履歴書を添付の上、下記までお送りください。  
電話:(852)3460-5458  
メール:info@languageworld.com.hk

#### 語学学校のスタッフ募集

語学学校でのセールス、運営スタッフを募集。フルタイム、パートタイムともに募集しております。お問い合わせはメールに履歴書を添付の上お願いたします。  
メール:centralhk@geosasia.com  
電話:(852)2504-0220

### スタッフ募集中!

銅鑼灣と尖沙咀のラーメン店「別天神」では日本語が話せるスタッフを募集しております。経験や国籍は問いません。詳細はお電話でお問合せください。  
電話:(852)90114852 ロッキーまで  
メール:betsutenjin3@gmail.com

### アルバイト募集

コースウェイベイ(銅鑼灣)にある日本人ラウンジバー  
お酒が好きで人と話さず好きな女の募集!! みんなが仲良しの楽しいお店です。日本語で気軽にお問い合わせください。  
電話:(852)2187-3929 (21:00～26:00)  
メール:yousubar2014@yahoo.co.jp

### 幼稚園教師募集

子供が大好きで即勤務できる健康な方を募集します。条件:幼稚園教諭資格 & ワーキングビザ有。  
電話:(852)2567-9848  
ウェブ:www.tanpopo.edu.hk

### ピュティスタッフ募集

尖沙咀にある「カルトブランジュ」トータルビューティサロンでは、下記の人材を募集しています。  
●ネイリスト  
●アイリスト  
●受付兼庶務  
フルタイム、パートタイムいずれも募集しています。経験者・資格保持者の他、別途未経験者の枠もありますので、お気軽にお問い合わせください。また、ただ今、韓国語のできるネイリスト募集中です!  
【お問い合わせ・エントリー】  
担当:トチカワ  
メール:administrator@dionysus-beauty.com  
電話:(852)9701-8517  
【カルトブランジュについて】  
日本人技術者が多数在籍する実力派日系サロンです!  
ameblo.jp/carteblanche-hk  
1/F&2/F Mody House, 30 Mody Rd., Tsim Sha Tsui

### ベビーシッター募集

セントラル駅徒歩5分の語学学校でベビーシッターを募集しています。新しい綺麗なオフィスで、一緒に働きませんか?履歴書を:preslanguage@hotmail.com までお送りください。

～セントラル紳士靴専門店スタッフ募集～  
靴:店頭販売及び関連業務。高級紳士靴についての知識と理解があり、丁寧な顧客対応ができる方。出張あり。  
資格:高等学校卒業。2年以上の就業経験。日常会話程度の日本語、英語必須

待遇:月給10K～12K。毎月報酬及びボーナスあり。年末ボーナスあり。業務成績によりその他の報酬あり。毎月社員特価販売あり。10時から20時まで。週5日または6日、シフト制。詳細は関Mr. Victorまでお問い合わせください。  
メール:jobs@tassels.com.hk

**日本語・普通話・広東語講師募集中**  
ジオスランゲージセンター(セントラル・ホンナム校)では、自分の母語を外国人に教えた経験を持ち、教師資格とビザをお持ちの方を募集しています。詳細は面談にて、まずは履歴書を下記までお送りください。  
電話:(852)2504-0220  
メール:info@geoshk.imsbiz.com.hk

### ホールスタッフ募集中!

香港で1984年創業のラーメン屋【一平安】では、元気で明るいホールスタッフを募集しております。経験や語学は問いません。パートアルバイトも可。ワーホリの方も大歓迎です。勤務地は広相談。まずはお気軽にお問い合わせください。  
電話:(852)2722-4826  
尖沙咀エナジープラザ店・野崎 hr@ppeian.com

### 日本語の話せる

**ホールスタッフ、大募集!**  
白木屋、笑笑では日本語が話せる、明るく笑顔の素敵な方を募集しています。経験、国籍は問いません。広東語を学びたい日本人の方や、日本語を学びたい香港在住の方からの御応募をお待ちしています。応募、問合せは佐藤まで。  
電話:(852)6255-7901  
メール:saotou@shirokiya.com.hk

### ダイニングパーソンスタッフ

コースウェイベイ(銅鑼灣)のダイニングバー(Sowelu)ではスタッフを募集しています。勤務時間・曜日は応相談です。詳しくは中村まで。  
電話:(852)2777-1171(18時以降)

### 北/広/英語の教師募集

北京語、広東語、英語又は日本語を教えた経験がある方をパートタイムで募集しています。日本人の方及び香港人の教師も急募しています。まず履歴書をファクスまたはメールで送りください。詳細はお電話にてお問い合わせいただけます。  
電話:(852)2375-1342 林まで  
メール:swlcrecruit@yahoo.com.hk

### パートさん募集中!

セントラル(中環)にある日本人オーナーシェフのSAGRANTINOでは、パートタイムで勤務できるホールスタッフを募集しています。勤務時間・曜日は応相談で

まずはお気軽にご連絡ください。携帯:(852)6335-3504 安田まで。

### その他

**安心の老舗日系ショップ**  
日本で1991年に創立した老舗のアダルトショップ「ワイルドワン」  
現在では 東京に8店舗、香港に2店舗、中国に1店舗展開しています。  
日本製を中心に欧米製の高級商品などワイルドワンがオススメする良質・安心・安全の商品だけを販売しています。日本語が話せるスタッフが多数いますので是非気軽にご来店ください。

・香港MKK店  
住所:九龍龍門コンクエス街83 號 先達広場 2/F S106室  
営業時間:年中無休 (13:00-23:00)  
電話(日本語可):(+852)2395-1001  
・香港TST店  
住所:九龍中環サチヨイ加拿分道6C號 集友大廈(ビル)B座 1/F B3室  
営業時間:年中無休 (13:00-23:00)  
電話(日本語可):(852)2409-8001  
通版HP:www.wildone.com.hk

### 日本語礼拝

毎週日曜日、午後2時半～4時半、中環(セントラル)で行われている日本語礼拝では、日本語で思い切り賛美し、愛と希望の溢れるメッセージが聖書から語られます。礼拝後、日中交流の時間もありません。誰も笑顔になれる611霊糧堂所属の日本語礼拝へ、ぜひお越しください。香港中環德輔道中21-23號陸屋貿易中心1402室 (連絡先:(852)6500-9794 宮崎)

クラシファイドへの掲載について  
クラシファイドお申込みご希望の方は pocketpageweekly.comへアクセスし、クラシファイド申込みから行ってください。(WEBからのみ、電話での対応はしておりません)



アウトドア色あふれる店内

# ショッピングの後はカジュアルカフェで懐かしの香港B級グルメを!

## GUM "JENG" Wild Café



犬のしっぽのような麺が特徴「十八座狗仔粉」



エビが丸ごと入った「怀旧炸蝦餅」



ビールとの相性抜群の「流浮山蜜餞金蠔」

コーズウェイ(銅鑼灣)の喧騒から少し離れたエリア「Fashion Walk(ファッションウォーク)」には、お洒落なお店やレストランが並んでいる。4人の香港人デザイナーがオープンしたセレクトショップ「GUMGUMGUM」もここに店を構える。「生活における休息と回想のひとつ」をコンセプトに小物、雑貨、家具、ファッションアイテムなどスタイリッシュかつ便利でお洒落なアイテムを取り揃えている。

今回は、そんな同店の奥に併設されているカフェ「GUM "JENG" Wild Café」を紹介しよう。アメリカのスポーツブランド「コロニアスポーツ」とコラボしたカフェで、カジュアルでリラックスした雰囲気が楽しめる。店内には迷彩柄のキャンプ用椅子が木製のテーブルにあわせて並べられ、まるでキャンプ場に来たよう。壁には世界地図が描かれ、「コロニアスポーツ」のリュック、帽子、水筒などアウトドアグッズが飾られている。

オーナーのアレックスさんは香港らしさをプラスしたカフェにしたいと考え、ローカル感あふれる昔懐かしいB級グルメの数々をメニューに取り入れている。さっそく、メニューをいくつか紹介しよう。オープン当初から力を入れている「十八座狗仔粉(米の麺の魚介系スープ煮込み)」は必食。狗仔粉は1960年代くらいに街角の屋台やリヤカーで売っていたスナックで、短めの麺の形が犬のしっぽに似ているのでこの名前がついたのだとか。今これが食べられるお店は数えるほどしかなく、オーナーが佐敦(ジョーダン)にある有名店「十八座狗仔粉」に自ら出向いてレシピを学んだという。乾燥カキを揚げて蜂蜜で絡めた「流浮山蜜餞金蠔(流浮山蜂蜜漬けカキフライ)」もおすすめ。塩気と蜂蜜の甘さのバランスが絶妙でビールとの相性も抜群。魚のすり身にエビを丸ごと入れて揚げた「怀旧炸蝦餅(懐かしのエビ入り魚のすり身揚げ)」もぜひ。エビの香りが漂い、食事としても小腹が空いたときのおやつにもぴったりだ。

ショップでお買い物をした後、香港スナックを味わいながらカフェでゆっくり休むのも良いのでは? 街中のコーヒーショップのように込み合うことはないのでは穴場かも!



メニューには懐かしのローカルB級グルメがいっぱい

### GUM "JENG" Wild Café

住所: G/F., 8-10 Cleveland St., Fashion Walk, CWB  
電話: (852)3486-7070

香港

愛媛発のつけ麺専門店  
「つけめん真中」がホンハムに  
オープン!

特大 かき揚げぶっかけ

ミシュランガイド2015に掲載が決定した「麵鮮醤油房周月」が手がけるつけ麺専門店!!

- たっぶりの鶏ガラを6時間強火で炊き続けた濃厚鳥白湯スープ
- 創業明治7年愛媛県梶田商店で店主自らがくみ上げた生揚げ醤油
- 毎日店内で作られる極太手もみぢれ種が瀬戸内産いりご、熊本牛深産さば節に絡みつく
- 化学調味料は一切不使用

ビールとおつまみだけでも大・歓・迎!!

おつまみメニュー充実

Man Tai St. On Wah Building  
Tak Man St. Hung Hom Rd.  
Shop J, On Wah Bldg., 2-20 Man Siu St., Hung Hom (852)2815-9991 12:00~23:00

香港

CONCEPT CREATIONS  
CHRISTMAS CHEER(S)

今年のクリスマスは、Concept Creationsで様々なスタイルに対応できるレストランからお選びください。12月中、モダン的にアレンジされた伝統の味をそれぞれのレストランで限定提供いたします。

FRITES	TAPEO	Chicha
<p>bûche de Noël</p> <p>ペルギーのスイートケーキとショコラ・クリーム</p> <p>\$75</p> <p>BOOKINGS: WAN CHAI 2877 2432 QUARRY BAY 2250 5188</p>	<p>Asado de Cordero</p> <p>サクサクの焼きラムにロメスコソースとポテト</p> <p>\$188</p> <p>BOOKINGS: SAI WAN HO 2513 0199 CENTRAL 3171 1989</p>	<p>Hirino me Prasa</p> <p>焼きホムと豚肉、アワロケソースとポテトチップスの添え</p> <p>\$245</p> <p>BOOKINGS: CALL OR TEXT 9285 8846</p>
		<p>Holy Pavo Peruano</p> <p>豚肉焼きターキー、香りとアヒル・アマリゴ、クリームの添え</p> <p>\$295</p> <p>BOOKINGS: CALL OR TEXT 9637 7701</p>

香港の冬も一緒にホーホーホー!

CONCEPT CREATIONS VENUES: FRITES TAPEO Chicha

こちらはMichael Van Warmeloクリスマス、Concept Creationsの表エグゼクティブでございませう。

「香妻会」&「国際結婚の会」メンバー募集

「オーストラリア留学中の出会いがきっかけで」「香港駐在中に知り合って」など国際結婚カップルを応援する「香妻会(香港人女性を妻に持つ男性の会)」と「国際結婚の会」。

合同で食事懇談会を開催したり、お子様の教育情報交換の場などを提供しています。メンバーになって、国際結婚ならではの大変なこと、嬉しいことなどを共有しましょう!

事務局 原  
hara@pocketpage.com.hk  
TEL (852)9225-8287

Japanese Casual Restaurant

居食屋  
**和民**  
わたみ  
WATAMI Hong Kong

日本の味と  
**香港の「和民」で**

2色バッテラ寿司(サーモン、鯖) **\$58**  
Salmon and Mackerel Oshizushi

日本産肉厚さば使用  
酢昆布を使用した本格押し寿司

食材の都合により、商品は、写真と異なる場合がございます。

WATAMI Japanese Casual Restaurant  
www.watami.com.hk

金田家  
KANADA - YA  
RAMEN BAR

九州のラーメン王が  
**香港上陸!!**

泡立つ!?  
黒豚とんこつ  
ラーメン

金田家

北九州ラーメンフェスティバル 2011年・2012年人気投票2年連続第1位  
2013年最多売り上げ賞獲得

食べログベスト ラーメン2013 45万人のレビュアーから選出

G/F., 34 Tang Lung St., Causeway Bay  
(852)2889-3355 12:00 ~ 23:00 無休  
<https://zh-tw.facebook.com/kanadayahk>

20名までご利用可能な個室もあります。

旨い酒とともに  
新年を迎える

日本人料理長が創り出す安らぎの空間で、新年会を是非

**水木**  
MIZUKI  
Japanese Restaurant

カウンター席もあるため、お一人様でも楽しめます。

2/F., Mirage Tower,  
13-15 Thomson Rd., Wan Chai (852)2411-0499

**主婦パート  
大募集ing!**

空いた時間で一緒に週刊PPW新聞を創ってくれる方を募集中です。

- ブログやフェイスブックなどの更新が好きな方
- 写真を取るの好きな方、クリエイティブなことに興味がある方
- 平凡な香港生活にサヨナラしたい方、お気軽にお問合せください。
- 勤務日や時間は応相談です。

週刊PPW新聞編集部まで TEL(852)2378-0633 zats\_ppw@pocketpage.com.hk

# 気取らない雰囲気でいただくフレンチレストラン プロバンスの家庭料理をご堪能あれ

オシャレな西洋レストランが並ぶセントラル(中環)のPMQ前に店を構える「LIBERTINE」。ここは南フランス、プロバンス地方の家庭的なフランス料理を提供するカ

フェ・バーだ。カジュアルでシンプルなデザインの店内に一步足を踏み入れると、ゆっくりと落ち着ける雰囲気の中、気さくなスタッフが出迎えてくれる。ランチやディナー以外にも週末のランチの利用にも最適な同店は、フランスからハムやチーズを取り寄せるなど、素材にもこだわっている。

同店のおススメを紹介しよう。まずは新鮮な生牡蠣でスタート。レモンを絞りお好みでカクテルソースといただく。小ぶりだが凝縮された味わいの生牡蠣は、何個でもいけちゃいそう。ワインのおつまみに最適な「豚肉とアヒルのパテ」は自家製のパンに付けて。必食の「ビーフタルタル」はアツアツのフレンチフライと共にどうぞ。ベルギー料理としても有名な人気料理の「ムール貝の白ワイン蒸し」は、ムール貝のエキス、バター、そして白ワインが程よく混ざり合い、何とも言えない病みつきになる味わい。そのまま飲み干したくなるほど美味しい煮汁にバゲットを浸して食べれば余すことなく美味しさを完食できる1品だ。メインにはボリュームたっぷりのステーキを同店自慢の自家製ソースでいただく。

17:00~20:00のハッピーアワーには1杯の値段で2杯飲めるサービスに加えて、新鮮な生牡蠣が何と1個HKD12で楽しめる。友人や同僚と軽く1杯というときに最適だ。深夜1時まで営業しているのでディナーの後の1杯にも利用できそう。

賑やかなSOHOにありながら本格的な家庭料理と落ち着いた雰囲気、フランス人のホームシックを癒す葉のようなカフェ・バー「LIBERTINE」。都会の忙しさから解放されて美味しい料理とワインでリラックスしてみては?

## LIBERTINE



何個でも食べられそうな「ニュージーランド産のオイスター」



「ステーキとサクサクのフレンチフライ」



スープは最後の一滴まで飲み干したい「ムール貝の白ワイン蒸し」



新鮮な牛肉を使っているからこそいただける「ビーフタルタル」



ウッド調の落ち着いた雰囲気の店内



### LIBERTINE

住所: 26 Aberdeen St., Central  
電話: (852)2858-2022  
時間: 月~金 12:00~23:00、土日 10:00~23:00  
ウェブ: www.libertine.com.hk

香港

**2015年2月に荔枝角に  
2号店オープン予定**  
G/F., 456 Castle Peak Rd., Cheung Sha Wan

銅鑼灣店は、ビル工事のため1月2日より一旦休業いたします。  
6月初旬に同ビルにて再オープンする予定です。

忘年会にも  
ご利用ください

お弁当、ラーメンなどのデリバリーやっています。

**元祖北海道ラーメン札幌 (852)2140-6883**  
B1/F., Circle Plaza, 499 Hennessy Rd., CWB(銅鑼灣B出口を左に曲がってすぐです!)  
12:00~14:30、14:30~18:00(ティータイム)、18:00~23:00 年中無休

香港

**QUAL È IL SUO  
PIATTO PREFERITO??**

**S G  
T N**  
**Sagrantino**  
Italian Restaurant

5/F., THE LOOP,  
33 Wellington St., Central  
(MTR Central Exit D2 中環レストラン「蘭記」斜め前西側)  
TEL: (852)2521-5188, (852)6335-3504(日本語可)  
営業時間: 11:30~15:00、18:00~23:00 日曜CLOSE  
[www.sagrantino.com.hk](http://www.sagrantino.com.hk)